不扩散核武器条约缔约国 2000 年审议大会

14 July 2000 Chinese Original: English

第8次会议简要记录

2000年4月27日,星期四,下午3时在纽约总部举行

主席: 姆拉先生(副主席).....(缅甸)

刷后: 巴利先生(主席).....(阿尔及利亚)

目录

一般性辩论(续)

选举各主要委员会、起草委员会和全权证书委员会的主席和副主席(续)

本记录可以更正。本记录的各项更正应以一种工作语文提出。各项更正应在一份备忘录内列明,并填写在一份记录上。各项更正应**在本文件印发日期后一个星期内**送交正式记录编辑科科长(联合国广场 2 号 DC2-750 室)。

巴利先生(阿尔及利亚)缺席,由副主席姆拉先生(缅甸)主持会议。

下午3时10分宣布开会

一般性辩论(续)

- 1. Nhleko 先生(斯威士兰)说,《不扩散条约》自生效以来在普遍性方面稳步取得进展,不少核武器国家已销毁其核储存,其他一些核武器国家则作出双边安排以促进透明度及合作。他希望那些尚未加入该条约的会员国立即加入。《全面禁止核试验条约》(全面禁试条约)尽早生效也是国际社会的一个高度优先事项。该条约的有力作用在于它能建立一个反对核武库试验的道义和政治规范,有助于推动遵守核查制度。斯威士兰已开始了批准该条约的国内进程。
- 2. 斯威士兰代表团期待裁军会议就一项具约束力和普遍性的禁止生产用于核武器或其他核爆炸装置的裂变材料的法律文书恢复谈判并尽早结束谈判。这些谈判将反映国际社会在严格和有效的国际管制下最终消除核武器的决心。加强国际原子能机构(原子能机构)的作用是强化不扩散制度的核心所在。1997年5月通过了《保障协定示范附加议定书》,从而开辟了不扩散核查史上的一个新时代,将对原子能机构保障制度的效力和效益产生积极影响。斯威士兰代表团欢迎在建立区域无核武器区方面取得的进展,并重申1995年"中东问题决议"作出的呼吁,即中东地区各方开展合作以确保尽早建立中东无核武器区。
- 3. Tadmoury 先生(黎巴嫩)说,虽然世界现在距防止核武器扩散制度更靠近些,但该条约仍不具普遍性,因为有四个位于受政治紧张局势和各种武装冲突威胁的区域内的国家仍未加入该条约。综观过去五年取得的成就,人们有理由对接近实现该条约宗旨产生希望,尽管条约缺乏监督其执行情况的机制。他提到了一些积极因素,如美国与俄罗斯联邦在削减核武器方面开展合作以及《全面禁止核试验条约》,希望该条约得以全面执行。另外,已为在非洲、亚洲和拉丁美洲建立无核武器区创造了更有利的气氛。

- 4. 在此方面,他提请注意国际法院一致作出的咨询意见,它确认各国有义务开展和完成谈判以实现全面核裁军。根据该条约,应在一个条约框架内向无核武器国家提供有效保障,这样一个条约框架旨在维护国际和平与安全并确保建立预防任何核事故的必要保护机制。遗憾的是,对安全理事会和大会有关此类保障机制的各项决议没有任何响应。
- 5. 另一方面,该条约框架也为和平利用核能提供了空间,尤其是在人口增长以及日益严重的贫穷和疾病导致资源耗竭的发展中国家。和平利用核能对许多领域都至关重要,主要是在医疗和技术转让领域。在这方面,他强调原子能机构的能力以及设立其附属机构的可能性。设立此类附属机构的目的是在原子能机构全面监督和一个谨慎的环境保护制度下推动和平利用核能,为经济、社会和人类发展服务。
- 6. 1995年审议和延期大会通过了"中东问题决议", 美国、联合王国和俄罗斯联邦都支持该决议。当时, 阿拉伯国家和不结盟国家将同意无限期延长该条约 与该决议的通过相联系,而以色列继续拒绝加入该条 约和拒绝将其核设施置于原子能机构保障制度管制 之下则是引人关注的问题。除非以色列响应透明性原 则,加入该条约并将其核设施置于原子能机构保障制 度管制之下,以此赋予该条约以可信性并消除对该区 域和国际社会的安全和稳定的直接威胁,不然,马德 里会议所启动的和平进程不会有成果。以色列按大会 多年来所敦促的那样遵循"中东问题决议"将是朝向 中东无核武器区的建立迈出的一步。
- 7. 中东有一个会员国并非条约缔约国,这一先例可能导致一种助长核竞赛的紧张和缺乏信任的气氛。黎巴嫩代表团呼吁条约缔约国、尤其是那些通过了"中东问题决议"的国家尽最大努力确保以色列加入该条约,并说服它将其核设施置于保障制度之下,使之真正有益于中东所有国家。
- 8. 本届审议大会上的发言严肃认真地讨论了审议的宗旨,但评估后应通过有创造性的决定以促进条约普遍性并使之成为一份有效的全面核裁军文书。鉴于

裁军谈判会议框架内和核不扩散领域的多边谈判成 效有限,因此,可能应考虑新政策以结束目前令人沮 丧的局面,带来一股新动力。在此方面,他欢迎秘书 长在其关于千年大会的报告中提出召开一次国际会 议以确定如何消除核武器及其危险。这样一个会议无 疑将带来一个前景光明的新阶段,其着眼点是我们后 代的和平、安全与繁荣及其享有更美好未来的权利。

- 9. Vohidov 先生 (乌兹别克斯坦)说,乌兹别克斯坦政府的外交政策以不发展核武器原则为基础。哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦及乌兹别克斯坦提出的建立中亚无核武器区的倡议在该区域得到广泛的政治支持,并反映于大会过去三届会议的文件中及载于审议大会筹备委员会的最后文件。1997 年在塔什干召开的中亚无核武器区国际会议表明中亚各国一致希望确保建立一个安全和稳定的世界,会议并启动了旨在建立中亚无核武器区的区域进程。
- 10. 为建立无核武器区,乌兹别克斯坦定期与其邻国和五个核武器国家进行磋商。过去四年里,在联合国、原子能机构和独立专家的协助下,为拟订建立中亚无核武器区条约而设的专家组举行了若干次工作会议。所涉国家现已非常接近于完成和签署条约。乌兹别克斯坦相信,中亚可以成为第五个无核武器区。因此,他呼吁审议大会给予支持,并认为审议大会最后文件应支持中亚无核武器区条约草案。
- 11. 世界局势表明有必要采取最严格措施以加强全球战略稳定体系和整个裁军进程。已出现的趋势对不扩散制度的持久性有不利影响。核武器显然在长时间内仍将是全球政策的主要要素之一。《第二阶段裁武条约》的生效强化了《不扩散核武器条约》的可能性。建立和加强核不扩散制度是确保禁止所有核试验的唯一途径。
- 12. 乌兹别克斯坦是《全面禁止核试验条约》和《关于核材料的实物保护公约》的缔约方,并与原子能机构签署了一项《保障协定附加议定书》。在此方面, 孟加拉国加入《全面禁止核试验条约》以及俄罗斯联

邦国家杜马批准该条约的决定均为令人鼓舞的迹象。希望美利坚合众国不久也这么做。乌兹别克斯坦政府支持秘书长在其题为"我们人民:二十一世纪联合国的作用"的报告(A/54/2000)中提出的召开一个国际会议以讨论如何消除核威胁的建议及其对不扩散制度现状的评估。最后,乌兹别克斯坦认为,审议大会的最后文件应更确切地申明该条约在促进不扩散核武器及核裁军以及在加强国际和平与安全方面的作用,并认为文件应确定切实措施以鼓励无核武器区的建立。

- 13. **Takev 先生**(保加利亚)说,《不扩散条约》的执行为遏制危险的核武器竞赛创造了必要条件,而此次审议大会则将为改善现有的控制和削减核武库机制作出宝贵贡献。该条约及其他核不扩散制度的执行表明有必要建立一个有效掌握控制有关核武器及其发射系统、零部件和生产材料等各方面活动的制度。因此,尚未加入该条约的国家应立即加入这一在国际关系中起稳定作用的条约,以期加强条约原则和宗旨的可信性和效力。
- 14. 《全面禁止核试验条约》在改善现有核不扩散制度和促进核裁军方面应发挥关键作用。保加利亚希望该条约能得到足够数目国家的批准以使其尽早生效,它因此欢迎俄罗斯联邦国家杜马近期作出的批准该条约的决定。保加利亚也认为有必要作出有效国际安排,以期根据安全理事会第984(1995)号决议的精神提供不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的保证。
- 15. 《不扩散条约》的主要目标之一是促进和平利用核能方面的国际合作。保加利亚的核设施完全在原子能机构的保障制度监督下运作,它并在核安全和核不扩散问题上与原子能机构和欧洲联盟密切合作。保加利亚政府不久将审议批准一项《保障协定附加议定书》。他对裁军谈判会议在通过其工作方案方面缺乏进展感到遗憾。值得特别考虑在裁军谈判会议内设立核裁军问题特设工作组和防止军备竞赛问题特设工作组这一提议,这或许可成为达成妥协的基础。

16. 关于禁止生产用于核武器或其他核装置的裂变材料的谈判也将是为加强核不扩散制度而迈出的重要一步。应尽早在裁军谈判会议内开始这些谈判。充分的出口管制措施是核能领域国际合作的一个重要部分,是实现核不扩散的一个重要工具。保加利亚的双重用途货物和技术出口管制政策严格遵循核供应国集团的指导方针。保加利亚所作的努力目的是进一步改善其国家出口管制制度,使之符合欧洲联盟的有关管制机制,以便保加利亚主管当局能成功打击核材料的非法贩运。

17. And jaba 先生 (纳米比亚)表示,纳米比亚代表 团支持印度尼西亚代表代表不结盟运动国家所作的 发言。纳米比亚欢迎俄罗斯国家杜马最近作出的批准 《全面禁止核试验条约》和《第二阶段裁武条约》的 决定以及美利坚合众国与俄罗斯联邦宣布将恢复第三阶段裁武会谈的决定。尽管出现了这些及其他一些 积极进展,但令人关切的是核武库仍维持在远远超出任何合理军事需要的水平,而且核武器仍继续发展。有些方面甚至有这样的疑问,所作的削减是否只是为了对过时落后武器进行更新换代。

18. 《第二阶段裁武条约》及其《议定书》推迟生效以及美国参议院最近未能批准 《全面禁止核试验条约》,这些都令人遗憾。整体而言,无核武器国家忠实履行了根据条约第二条承担的义务,但核武器国家未能履行其在 1995 年审议大会上承担的义务。也未作出任何认真努力以使四个非缔约国的会员国加入《不扩散条约》制度。声言核武器永远为国家安全和威慑所需等论调不仅鼓励其他国家获取核武器,而且有悖 1996 年国际法院关于国家有义务真诚开展和完成谈判以实现核裁军这一咨询意见(大会第 53/77 W号决议,第1段)。

19. 1990年,纳米比亚于独立后不久签署了《不扩散条约》,并致力于实现该条约的目标。它还签署了《全面禁止核试验条约》,而且国际监测系统一个地震站将设在纳米比亚。纳米比亚政府与国际原子能机构(原子能机构)达成一项《保障协定》,目前正就一项附加议定书进行谈判。纳米比亚感谢原子能机构协

助该国促进在人类健康、动物健康、农业和水资源管理等领域和平利用核能,希望此类协助得以继续。

20. 为实现《不扩散条约》目标而应采取的步骤包括加快核裁军谈判、推动普遍加入该条约、批准《全面禁试条约》、建立中东无核武器区、禁止生产用于核武器的裂变材料、缔约国履行根据《反弹道导弹条约》承担的所有义务,以及建立核武器登记册以促进透明度和问责制。

21. **Daka 先生**(赞比亚)说,核武器国家未能履行在 1995 年审议大会上承担的义务,这是失信行为,有损 《不扩散条约》,而该条约在不扩散、核裁军及和平 利用核能等方面发挥了关键作用。因此,2000 年审议 大会应解决核武器国家不愿履行全面执行 1995 年审 议大会通过的一揽子措施这一义务的问题。此次审议 大会应确定新千年不扩散议程,包括有计划和逐渐地 销毁所有核武器的切实步骤以及执行"中东问题决议"的建议。

22. 赞比亚对继续限制向发展中国家出口用于和平目的的材料、设备和技术表示关切。不应以核武器国家对可能的核扩散的关切作为限制向无核武器国家出口促进和平利用核能所需的材料、设备和技术的理由。应通过适当的多边论坛解决这些关切问题。而且,为使之有效,所有不扩散管制安排都应有透明度,所有会员国都可加入。正因为如此,赞比亚政府对有些《不扩散条约》缔约国试图将原子能机构技术合作方案作为达成政治目的的工具感到不安。最后,为进一步加强现有的《保障协定》,审议大会应重申裁军谈判会议呼吁根据《示范附加议定书》进行核裁军的正当要求。

23. Mwakawago 先生(坦桑尼亚联合共和国)说,坦桑尼亚代表团支持印度尼西亚代表代表不结盟运动国家所作的发言。该代表团认为此次审议大会为解决《不扩散条约》制度不公正之处及核武器国家未能履行其条约义务问题提供了一个机会。坦桑尼亚代表团重申,坚决支持根据有关区域各国之间自由达成的协定,如《特拉特洛尔科条约》、《拉罗通加条约》、《佩

林达巴条约》和《曼谷条约》,建立无核武器区。坦桑尼亚早已批准《佩林达巴条约》,从而表明了其决心。国际原子能机构(原子能机构)在加强核安全方面发挥了关键作用,它应将其保障制度的全面合并视为最高度优先事项。

24. 坦桑尼亚代表团重申支持 1995 年 "中东问题决议",呼吁全面执行该决议,并敦促以色列加入《不扩散条约》,以期将该区域转变为一个无核武器区。他对美国与俄罗斯联邦在核武器裁减方面取得的进展表示欢迎,尤其是俄罗斯联邦批准了《第二阶段裁武条约》,敦促两国开始第三阶段裁武谈判。坦桑尼亚政府并称赞法国和联合王国单方面采取的有限裁军措施。他指出了印度和巴基斯坦进行的核试验所造成的危险性和严重形势,表示这两个国家宣布放弃使用核武器并恢复至 1998 年 5 月前的状态还为时不晚。

25. 坦桑尼亚代表团并对美国可能部署国家导弹防御系统、由此严重违反 1972 年《反弹道导弹条约》表示关切。该条约仍应是战略武器削减的基石;违反该条约可能触发新一轮的核武器竞赛。核武器国家应注重巩固现有的裁军和军备控制条约。这些国家申辩说核战争的可能性很小,同时却坚持保持核威慑,这种做法是可怕的。

26. 只要有核武器,核战争的危险便总是存在,不是事故所致,便是由错误判断触发。无核武器国家所要求的消极安全保证是一个正当关切,但核武器国家却长期置之不理。核武器国家有道义责任在此方面作出可信和有效努力。除了中国,其他核武器国家都坚持不放弃首先使用核武器这一选择,这也令人严重关切。那些国家必须立即对不首先使用政策作出承诺,同时使其核武库中所有武器都处于非警戒状态。

27. **Salamanca 先生**(玻利维亚)表示,玻利维亚完全支持代表安第斯共同体的秘鲁代表和代表新纲领联盟的墨西哥代表所作的发言。玻利维亚对以下问题深为关切:印度和巴基斯坦进行的核试验;军备限制谈判进展缓慢;四个会员国仍未加入《不扩散条约》,其中三个国家拥有核武器;美国导弹防御系统对《反弹道导弹条约》的损害;及美国拒绝接受《全面禁止

核试验条约》。诸如玻利维亚这样的国家希望能通过 《不扩散条约》将用于生产核武器的资源转用于发 展。30年前起草《不扩散条约》时所依据的基本主旨 仍应是此次审议大会审议条约执行情况的中心内容。

28. 玻利维亚代表团对俄罗斯联邦国家杜马决定批准《全面禁止核试验条约》表示欢迎,但对俄罗斯总理近来有关优先加强俄罗斯军事潜力的讲话感到关切。最后,玻利维亚代表团敦促有关四个国家加入该条约以确保其普遍性,该代表团并完全同意巴西代表的看法,那就是,即使是只有一枚核武器也是多余的。

29. **Osei 先生** (加纳) 说,加纳代表团支持印度尼西亚代表代表不结盟运动国家所作的发言。作为一个无核武器国家和《不扩散条约》缔约国,加纳重申对该条约和其他裁军进程的承诺。但它与许多无核武器国家一样对缺乏进展感到失望和悲观,造成这一情况的主要原因是核武器国家不愿表现出取得进展所需的灵活性和政治意愿。核武器国家自己对《不扩散条约》和其他裁军条约态度各异,因此不应指望无核武器国家无限期地遵守这些条约。但为了人类,每个人都必须仍然抱着希望。加纳代表团认为,实施一个新纲领而不是延续现有纲领可带来此类希望,因此,它完全支持新纲领联盟。

30. 当记得,该条约的谈判涉及五个核武器国家与无核武器国家之间的一项协议;鉴于发展中国家遵守了协议规定,因此,它们有权得到用于和平目的的核技术以促进社会经济发展。加纳代表团欢迎原子能机构与其他发展机构合作,通过应用核科学和技术因应最紧迫的全球挑战,如贫穷和疾病、自然资源管理和环境退化。在加纳,一项由原子能机构供资的项目正使基本保健得以加强。加纳代表团认为,此次审议大会应确定原子能机构在多边、区域和双边各级继续开展工作的机遇,为有益于人类和经济发展的核技术的应用提供财政和机制性支助。有必要提供与原子能机构的技术合作工作完全相应的充足预算资源。

31. 核武器国家在此次审议大会上表现出决心、政治意愿和灵活性,这对各缔约国之间建立必要的信任和

善意至关重要,从而提高透明度和不受限制地交换核 资料及科学信息,以此促进和平利用核能方案的发 展。审议进程的结果对每个人都利害攸关。主要核国 家的灵活态度将推动裁军进程。它们要么选择努力促 进人类生存这一广泛目标,要么选择坚持狭隘、本位 和短视的民族目标这一僵硬立场并因此而陷入末路。

- 32. Alvim 先生(巴西-阿根廷核材料衡算和控制机构)回忆道,1991年7月,阿根廷与巴西两国政府在墨西哥瓜达拉哈拉签署一项关于将核能完全用于和平目的的协定。该协定的达成经过了一个建立信任和缓减可能的紧张局势的长期进程,而这种紧张局势在建立南锥体共同市场(南方市场)时达到顶点。阿根廷和巴西签署《瓜达拉哈拉协定》旨在确保为在两国全面实施国际保障措施创造条件。与此同时,阿根廷、巴西和智利已提议修改《特拉特洛尔科条约》,并已开始与原子能机构就一项称为《四国协定》的全面保障协定进行谈判,南方市场为其中一方。
- 33. 《瓜达拉哈拉协定》较之《不扩散核武器条约》 更严格。阿根廷和巴西在签署该协定后加入了《不扩 散条约》,因此,当该条约在这两个国家生效时不需 要有适用保障措施的过渡阶段。世纪末的国际新局势 突出说明不仅需要加强传统保障制度,而且有必要加 强区域性做法。区域性核保障组织具有靠近和熟悉所 涉国家这一有利条件,代表了成员国毫不动摇的政治 意愿,推动了区域不扩散,并致力于核能完全用于和 平目的。
- 34. 从技术和效益方面讲,将原子能机构保障制度与 区域保障相结合也有其合理之处。因此,合并保障工 作至关重要,尤其是对《附加议定书》的适用而言。 巴西、阿根廷和南方市场已表明了就附加议定书问题

开始谈判的意向。已充分授权南方市场在新保障措施 的适用方面发挥领导作用。阿根廷与巴西的技术合作 是它们之间以及它们与国际社会之间建立信任的途 径。阿根廷、巴西和南方市场在保障以及其他领域增 加了合作,同时确保和平利用核能所要求的透明度。

35. 南方市场在近八年时间里进行了944次检查;在这些检查以及与原子能机构联合进行的检查中,南方市场在保证效率的同时减少检查工作这方面取得相当进展。这两个机构尤其在检查员和设备的使用方面取得重大进展。南方市场遵循根据《瓜达拉哈拉协定》和《四国协定》及《特拉特洛尔科条约》所承担的义务,向原子能机构提交了3200份衡算报告,向两国提交了770份检查结果报告,向原子能机构提交30份检查结果报告,向巴西和阿根廷提交了19份申报,其中11份申报涉及《特拉特洛尔科条约》的遵守情况,并已被转交给拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织。南方市场秘书处认为,阿根廷和巴西为消除该区域的核威胁所作的努力对世界和平作出了值得称赞的贡献。

36. 巴利先生 (阿尔及利亚) 主持会议。

选举各主要委员会、起草委员会和全权证书委员会的 主席和副主席(续)

- 37. **主席**说,已经收到以下提名: Reznikov 先生(白俄罗斯)第一主要委员会副主席; Villagra-Delgado 先生(阿根廷)起草委员会副主席。
- 38. Reznikov 先生(白俄罗斯)当选为第一主要委员会副主席; Villagra-Delgado 先生(阿根廷)当选为起草委员会副主席。

下午5时散会